

# ALL SAINTS

P R E S B Y T E R I A N

---

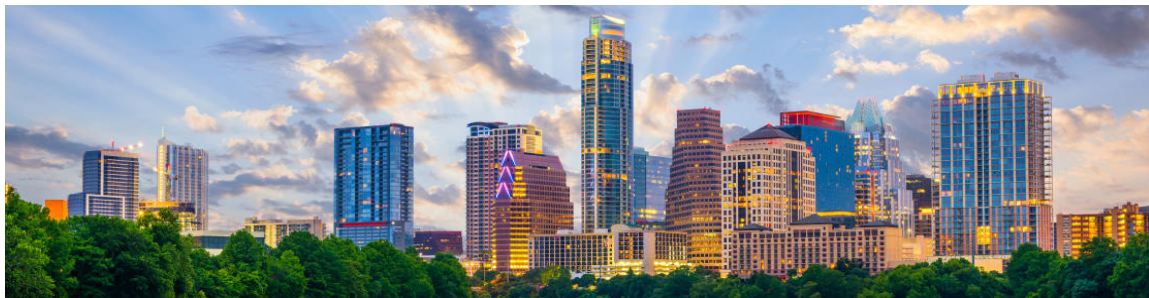
9 DE AGOSTO DE 2026

EL UNDÉCIMO DOMINGO DESPUÉS DE PENTECOSTÉS

# ¡BIENVENIDOS!

ESTAMOS MUY CONTENTOS DE TENERTE EN LA ADORACIÓN CON NOSOTROS. POR FAVOR HAZNOS SABER TU ASISTENCIA.

Escaneé el código QR con la cámara de su celular y escriba  
PRESENTE al 512-265-8562.



## “Llamados a *Vivir y Amar* como el Cuerpo de Cristo.”

### Bienvenidos

Gracias por acompañarnos esta mañana en la adoración. Si es su primera vez con nosotros, por favor pase a la mesa de bienvenida para más información sobre All Saints.

¡Nos encantaría conocerle!

### Puntos de Conexión

Lo primero que la gente quiere saber cuando visita una nueva iglesia es "¿cómo puedo conectarme aquí?"

Visite [allsaintsaustin.org/Unidos](https://allsaintsaustin.org/Unidos) o escanee el código QR para compartir sus datos y conectarse a los diferentes ministerios y actividades de la iglesia.



ADVIENTO | NAVIDAD | EPIFANÍA | CUARESMA | PASCUA | **PENTECOSTÉS**

### LA TEMPORADA DE TIEMPO ORDINARIO

La temporada entre el domingo de Pentecostés y el Adviento se conoce como Tiempo Ordinario. Este término proviene de la palabra “ordinal”, que significa “contado” u “ordenado” y es un período en el que nosotros, como iglesia e individuos, nos adaptamos a los ritmos del discipulado: adoración y testimonio, servicio al prójimo y cuidado propio, labor fructífero y descanso reparador.

### EL COLOR DEL TIEMPO ORDINARIO

El color de esta temporada es tradicionalmente el verde, que simboliza el crecimiento. Incluso cuando la iglesia primitiva creció en su profundidad de devoción y amplitud de alcance después del derramamiento del Espíritu en Pentecostés, la iglesia de hoy avanza hacia una mayor madurez espiritual a través de su adoración y misión durante este período. El Tiempo Ordinario es cualquier cosa menos mundano o estático para un cristiano - es un tiempo de renovación personal y movimiento misional, un tiempo de crecimiento en la oración y en el servicio, en el aprendizaje y en la enseñanza.

## PROCESIONAL

### ME ALEGRÉ

Me alegré cuando me dijeron, vamos a la casa del Señor.  
Me alegré cuando me dijeron, vamos a la casa del Señor.  
Ya nuestros pasos detienen su andar, Jerusalén, Jerusalén.  
Ante tus puertas con admiración, Jerusalén, Jerusalén.

Me alegré cuando me dijeron, vamos a la casa del Señor.  
Me alegré cuando me dijeron, vamos a la casa del Señor.  
Que haya paz para todos aquí, Jerusalén, Jerusalén.  
Que se amen todos por amor a Dios.  
Que haya paz, reine el amor.

Me alegré cuando me dijeron, vamos a la casa del Señor.  
Me alegré cuando me dijeron, vamos a la casa del Señor.  
Que sea alabado y bendito el Señor.  
El Dios de Abrahán, Dios de Israel.  
Que se dé gloria y honor al Señor.  
A nuestro Dios, gloria y honor.

Me alegré cuando me dijeron, vamos a la casa del Señor.  
Me alegré cuando me dijeron, vamos a la casa del Señor.

(Letra y Música: Carlos Rosas, 1977)

## ENTRADA

Ministro: Bendito sea Dios: Padre, Hijo y Espíritu Santo.

*Pueblo: Y bendito sea su reino, ahora y por siempre.*

Ministro: ¡El Señor reina, estremézcanse los pueblos;  
Él está sentado como Rey sobre los querubines, tiemble la tierra!

*Pueblo: El Señor es grande en Sión,  
Y exaltado sobre todos los pueblos.*

Ministro: Alaben Tu nombre grande y temible;  
Él es santo.

*Pueblo: El poder del Rey ama la justicia;  
Tú has establecido la equidad;  
Has hecho juicio y justicia en Jacob.*

Ministro: Exalten al Señor nuestro Dios,  
Y póstrense ante el estrado de Sus pies;  
Él es santo.

*Pueblo: Amén.*

(del salmo 99)

Ministro: Oremos...

*Pueblo: Amén. ¡Aleluya!*

## HIMNO DE ALABANZA

### SANTO OMNIPOTENTE

Santo, santo, santo, Dios omnipotente;  
Canto de mañana tu excelsa majestad.  
Santo, santo, santo, todopoderoso.  
Dios sobre todo, Rey de eternidad.

Santo, santo, santo, ángeles te adoran;  
Echan sus coronas del trono en derredor.  
Miles y millones, ante ti se postran;  
Tú que eras y eres y has de ser, Señor.

Santo, santo, santo, aunque estés velado,  
Aunque el ojo humano tu faz no pueda ver,  
Solo tú eres santo, como tú no hay otro.  
Puro es tu amor, perfecto tu poder.

(Letra: Reginald Heber; Música: John B. Dykes; Traducido por: Juan Bautista Cabrera)

(POR FAVOR, ARRODÍLESE O TOME ASIENTO)

## CONFESIÓN DE PECADO

Ministro: Palabra fiel y digna de ser aceptada por todos:

Cristo Jesús vino al mundo para salvar a los pecadores. - 1 Timoteo 1:15a

Pueblo: *Padre Santo y Misericordioso,*

*Aunque tu deberías de ser el que nos guíe, nosotros nos guiamos a nosotros mismos.*

*Aunque tu deberías de ser el que nos gobierne, nosotros nos gobernamos a nosotros mismos.*

*Aunque tu deberías de ser el que nos llene, nosotros nos consolamos nosotros mismos con muchas cosas. Pensamos que tu verdad es demasiado alta, tu voluntad demasiado dura, tu poder demasiado remoto, tu amor demasiado libre.*

*Pero estas cosas no son ciertas, así que sana nuestra mente confundida con tu palabra, sana nuestra voluntad dividida con tu ley, sana nuestra conciencia atribulada con tu amor, sana nuestros corazones angustiados con tu presencia, todo por amor a tu Hijo Jesucristo, quien nos amó y se entregó por nosotros.*

*Te rogamos que nos perdones y nos transformes por tu Espíritu Santo. Amén.*

(PAUSA PARA UN TIEMPO DE CONFESIÓN EN SILENCIO

SEGUIDO POR UNA ORACIÓN PASTORAL PARA LA CONGREGACIÓN, LA COMUNIDAD Y EL MUNDO)

## SEGURIDAD DEL PERDÓN

Ministro: El Señor todopoderoso y misericordioso os conceda la absolución y la remisión de todos vuestros pecados, verdadero arrepentimiento, enmienda de vida, y la gracia y la consolación de su Espíritu Santo.

Pueblo: *Amén.*

## HIMNO DE RESPUESTA

### CONTEMPLA A DIOS

¿Quién formó las olas al hablar? ¿Quién contó la arena en el mar?

Reyes, pueblos, tiemblan a su voz, la creación le rinde adoración.

Contempla a Dios, en su trono está, venid y adoradle.

Contempla al Rey, nadie es como él, venid y adoradle.

¿Quién le dio consejo al Señor? ¿Quién cuestiona lo que él habló?

¿Quién al sabio Dios puede enseñar? ¿Quién comprende su gran majestad?

Contempla a Dios, en su trono está, venid y adoradle.

Contempla al Rey, nadie es como él, venid y adoradle.

¿Quién sufrió los clavos en dolor? ¿Quién llevó el mal del pecador?

Jesucristo, humilde al perecer, ha triunfado y reina con poder.

Contempla a Dios, en su trono está, venid y adoradle.

Contempla al Rey, nadie es como él, venid y adoradle.

(Letra y Música: Jonathan Baird, Meghan Baird, Ryan Baird, Stephen Altrogge, 2011; CCLI License #2476739)

## LECTURA DEL ANTIGUO TESTAMENTO

SALMO 100

Aclamen con júbilo al Señor, toda la tierra.

2 Sirvan al Señor con alegría;

Vengan ante Él con cánticos de júbilo.

3 Sepan que Él, el Señor, es Dios;

Él nos hizo, y no nosotros a nosotros mismos;

Pueblo Suyo somos y ovejas de Su prado.

4 Entren por Sus puertas con acción de gracias,

Y a Sus atrios con alabanza.

Denle gracias, bendigan Su nombre.

5 Porque el Señor es bueno;

Para siempre es Su misericordia,

Y Su fidelidad por todas las generaciones.

## LECTURA DEL NUEVO TESTAMENTO

ROMANOS 8:18-25

Pues considero que los sufrimientos de este tiempo presente no son dignos de ser comparados con la gloria que nos ha de ser revelada. 19 Porque el anhelo profundo de la creación es aguardar ansiosamente la revelación de los hijos de Dios. 20 Porque la creación fue sometida a vanidad, no de su propia voluntad, sino por causa de Aquel que la sometió, en la esperanza 21 de que la creación misma será también liberada de la esclavitud de la corrupción a la libertad de la gloria de los hijos de Dios.

22 Pues sabemos que la creación entera gime y sufre hasta ahora dolores de parto. 23 Y no solo ella, sino que también nosotros mismos, que tenemos las primicias del Espíritu, aun nosotros mismos gemimos en nuestro interior, aguardando ansiosamente la adopción como hijos, la redención de nuestro cuerpo. 24 Porque en esperanza hemos sido salvados, pero la esperanza que se ve no es esperanza, pues, ¿por qué esperar lo que uno ve? 25 Pero si esperamos lo que no vemos, con paciencia lo aguardamos.

Lector: Palabra del Señor.

Pueblo: ¡Demos gracias a Dios!

## PROCESIÓN DEL EVANGELIO

### INSTRUMENTAL

POR FAVOR, GIRE Y MIRE HACIA LA BIBLIA MIENTRAS SE PROCESA EN EL PASILLO.

## LECTURA DEL EVANGELIO

Lector: Santo Evangelio de nuestro Señor Jesucristo según Marcos.

Pueblo: *¡Gloría a tí, Cristo Señor!*

MARCOS 7:31-37

Volviendo Jesús a salir de la región de Tiro, pasó por Sidón y llegó al mar de Galilea, atravesando la región de Decápolis. 32 Y le trajeron a uno que era sordo y tartamudo, y le rogaron que pusiera la mano sobre él. 33 Entonces Jesús, tomándolo aparte de la multitud, a solas, le metió los dedos en los oídos, y escupiendo, le tocó la lengua con la saliva; 34 y levantando los ojos al cielo, suspiró profundamente y le dijo: «¡Effatá!», esto es, «¡Abrete!».

35 Al instante se abrieron sus oídos, y desapareció el impedimento de su lengua, y hablaba con claridad. 36 Jesús les ordenó que a nadie se lo dijeran; pero mientras más se lo ordenaba, tanto más ellos lo proclamaban. 37 Y estaban asombrados en gran manera, y decían: «Todo lo ha hecho bien; aun a los sordos hace oír y a los mudos hablar».

Lector: El Evangelio del Señor.

Pueblo: *Te alabamos, Cristo Señor.*

## SERMÓN

“SALMOS EN EL VERANO: BENDIGAN SU NOMBRE”

AGUSTIN JARQUIN

# Notas del sermón

## AFIRMACIÓN DE FE

Ministro: ¿Cristiano, que es lo que crees?

Pueblo: *Creo en Dios Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra;*

*Y en Jesucristo, su único Hijo, Señor nuestro;*

*Quien fue concebido por el Espíritu Santo,*

*nació de la virgen María,*

*padeció bajo el poder de Poncio Pilato,*

*fue crucificado, muerto y sepultado;*

*descendió a los infiernos;*

*al tercer día resucitó de entre los muertos;*

*ascendió al cielo y está sentado a la diestra, de Dios Padre Todopoderoso,*

*de dónde vendrá a juzgar a los vivos y a los muertos.*

*Creo en el Espíritu Santo,*

*la Santa Iglesia católica.*

*la comunión de los santos,*

*el perdón de los pecados*

*la resurrección del cuerpo,*

*y la vida eterna. Amén.*

-El Credo de los Apóstoles

## LA PAZ

Celebrante: La paz del Señor sea siempre con ustedes.

Pueblo: *Y con su espíritu.*

EN ESTE MOMENTO, SALUDARSE LOS UNOS A LOS OTROS CON EL SIGNO DE PAZ: "LA PAZ DE CRISTO".

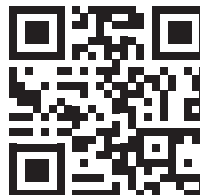
(POR FAVOR, TOME ASIENTO DURANTE LOS ANUNCIOS)

## ¡BIENVENIDOS!

ESTAMOS MUY CONTENTOS DE TENERTE EN LA ADORACIÓN CON NOSOTROS.  
POR FAVOR HAZNOS SABER TU ASISTENCIA.

### OPCIÓN 1 (PREFERIDA):

Escaneé el código QR con la cámara de su celular y escriba  
PRESENTE al 512-265-8562.



### OPCIÓN 2:

Apunte su nombre en la libreta negra situada al final de las bancas.

## **SAGRADA COMUNIÓN**

### **LA OFRENDA**

Celebrante: Presentemos al Señor con alegría las ofrendas y diezmos de nuestra vida y de nuestro trabajo.

### **INTERLUDIO MUSICAL PARA LOS DIEZMOS Y OFRENDAS**

DURANTE ESTE TIEMPO EL UJIER PASARÁ EL CUENCO PARA LOS DIEZMOS Y OFRENDAS.

TAMBIÉN, PUEDE DAR LOS DIEZMOS Y OFRENDAS EN LÍNEA EN CUALQUIER MOMENTO EN [ALLSAINTSAUSTIN.ORG/GIVEONLINE](http://ALLSAINTSAUSTIN.ORG/GIVEONLINE).

HAY MUCHAS MANERAS DE CONTRIBUIR FINANCIERAMENTE AL REINO DE DIOS, LA IGLESIA ES EL MEDIO PRINCIPAL POR EL CUAL ESE REINO SE ESTABLECE EN LA TIERRA. POR LO TANTO, DIOS NOS LLAMA ANTE TODO A SER FIELES EN EL APOYO REGULAR Y CONTINUO DEL CUERPO DE LA IGLESIA LOCAL A TRAVÉS DE LOS DIEZMOS Y LAS OFRENDAS. SI NO HA HECHO DEL DIEZMO UNA PRÁCTICA, CONSIDERE ADOPTAR EL DIEZMO O LAS DONACIONES GENEROSAS COMO UNA PRÁCTICA ESPIRITUAL, PARA QUE PUEDA CRECER EN LA FE Y QUE JUNTOS PODAMOS AUMENTAR LA CAPACIDAD DE ALL SAINTS DE SER EL CUERPO DE CRISTO EN AUSTIN PARA EL MUNDO.

Ministro: Oremos:

*Pueblo: Nosotros no nos atrevemos a venir a esta tu Mesa, oh Señor misericordioso, confiados en nuestra rectitud, sino en tus muchas y grandes misericordias. No somos dignos ni aun de recoger las migajas debajo de tu Mesa. Mas tú eres el mismo Señor, siempre misericordioso por naturaleza. Concédenos, por tanto, Señor, por tu clemencia, que de tal modo comamos la carne de tu amado Hijo Jesucristo y bebamos su sangre, para que nuestros cuerpos pecaminosos sean limpiados por su cuerpo y nuestras almas lavadas a través de su más preciosa sangre para que siempre vivamos en él, y él en nosotros. Amén.*

(POR FAVOR, PÓNGASE DE PIE)

## ACCIÓN DE GRACIAS

Celebrante: El Señor sea con ustedes.

*Pueblo: Y con su espíritu.*

Celebrante: Elevemos los corazones.

*Pueblo: Los elevamos al Señor.*

Celebrante: Demos gracias a Dios nuestro Señor.

*Pueblo: Es justo darle gracias y alabanza.*

Celebrante: En verdad es digno y justo, nuestro deber y privilegio, darte gracias en todo tiempo y todo lugar, Oh Señor, Padre santo, Dios todopoderoso y eterno. Porque tú eres el Rey eterno, inmortal e invisible, el único Dios verdadero. Nos creaste a nosotros y a todas las cosas de la nada; y cuando caímos en pecado, nos resucitaste en Cristo, y no cesaste de obrar hasta llevarnos al cielo, concediéndonos el reino venidero. Por esto y por todo lo que sabemos y lo que no sabemos, te damos gracias. Te damos gracias también por esta ofrenda Eucarística.

En y por medio de tu Hijo, Jesucristo, condesciende a recibir esto de nuestras manos, aunque ángeles y arcángeles y toda la compañía celestial alaban y magnifican tu glorioso nombre, siempre alabándote y cantándote:

*Pueblo: Santo, santo, santo es el Señor, Dios del universo, hosanna.*

*Llenos están el cielo y la tierra de tu gloria, hosanna.*

*Hosanna, hosanna, hosanna en el cielo.*

*Bendito el que viene en nombre del Señor, hosanna en el cielo, hosanna.*

*Hosanna, hosanna, hosanna en el cielo.*

*Hosanna, hosanna, hosanna en el cielo.*

(Letra y Música: Tradicional)

(POR FAVOR, ARRODÍLESE O TOME ASIENTO)

Celebrante: Con estos poderes angélicos, oh Señor, amante de la humanidad, también clamamos y decimos: santo eres, Señor, y santísimo, tú y tu unigénito Hijo, y tu Espíritu Santo; y magnífica es tu gloria; porque de tal manera amaste al mundo que diste a tu Hijo unigénito para que todo aquel que en él crea, no se pierda, mas tenga vida eterna.

Porque en la misma noche en que fue traicionado, Jesús tomó pan; y habiendo dado gracias, lo partió, y lo dio a sus discípulos, diciendo: "Tomen, coman; esto es mi Cuerpo que por ustedes es dado. Hagan esto en memoria de mí".

Asimismo, después de la cena, tomó el cáliz; y habiendo dado gracias, lo dio a ellos, diciendo: "Beban todos de ella; porque esta es mi Sangre del Nuevo Pacto, que es derramada por ustedes y por muchos para remisión de pecados. Hagan esto cuantas veces la beban en memoria de mí."

Recordando este mandamiento y todo lo que Cristo ha hecho por nosotros, presentamos nuestros cuerpos como sacrificio vivo, santo y agradable a ti, que es nuestro culto racional, y proclamamos juntos:

*Pueblo: Cristo ha muerto. Cristo ha resucitado. Cristo volverá.*

Celebrante: Y te rogamos que derrames tu Espíritu Santo sobre nosotros y sobre estos tus dones de pan y vino. Haz que este pan sea también el precioso Cuerpo de tu Hijo, y lo que está en este cáliz, su preciosa Sangre. Santifícalos por tu Espíritu Santo; para que sean para nosotros alimento al alma, comunión con el Espíritu y un anticipo de tu reino.

Todo esto te pedimos por medio de tu Hijo Jesucristo.

Por él, y con él y en él, en la unidad del Espíritu Santo, tuyos son el honor y la gloria, Padre omnipotente, ahora y por siempre.

*Pueblo: Amén.*

Celebrante: Y ahora, oremos como nuestro Salvador Jesucristo nos ha enseñado:

*Pueblo: Padre nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu Nombre, venga tu reino, hágase tu voluntad, en la tierra como en el cielo.*

*Danos hoy nuestro pan de cada día.*

*Perdona nuestras ofensas, como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden.*

*No nos dejes caer en tentación y líbranos del mal.*

*Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder, y tuya es la gloria, ahora y por siempre.*

*Amén.*

## FRACCIÓN DEL PAN

Celebrante: Cristo, nuestra Pascua, se ha sacrificado por nosotros.

Pueblo: *Celebremos la fiesta. ¡Aleluya!*

Celebrante: La paz del Señor sea siempre con ustedes.

Pueblo: *Y con su espíritu.*

## INVITACIÓN

Celebrante: Los Dones de Dios, el pan y vino, para el Pueblo de Dios.  
Tómenlos en memoria de que Cristo murió por ustedes,  
y aliméntense de él por fe y con acción de gracias.

# ¿Quién puede venir a tomar la Santa Cena?

Instrucciones y explicaciones

### *Bienvenidos* A la Mesa del Señor

All Saints invita a todos los cristianos bautizados a participar en la cena eucarística, sean miembros de All Saints o de otra iglesia. Los niños que hayan sido bautizados y admitidos a la mesa por los pastores de esta iglesia o por los líderes de otra iglesia también son bienvenidos.

Si todavía está investigando sobre el cristianismo o simplemente decide no participar, puede permanecer en su asiento o pasar al frente, cruzar los brazos sobre el pecho y recibir una bendición. Se anima a los niños que no comulgan a pasar al frente para recibir una bendición mientras sus padres reciben la comunión.

#### Sobre el VINO

Las copitas exteriores de cada bandeja contienen vino.



El jugo de uva está en las copitas del interior de cada bandeja.

#### Sobre el PAN

El pan sin gluten está disponible.



Solo tiene que pedirlo.

#### ¿A dónde voy?

Espere a que el ujier le indique cuando pasar.



El ujier dejará pasar a cada fila en orden para pasar al frente y tomar la comunión.

#### Si solo tomo el pan o el vino...



Puede haber momentos en los que no pueda tomar ni el pan ni el vino. Quizás se acabe el jugo de uva. La Iglesia histórica reconoce esto como "la comunión de una sola especie" y ¡no hay problema! La Iglesia todavía considera que quienes han tomado solo el pan o solo el vino participan plenamente en la Comunión.

## HIMNO DE COMUNIÓN

### TENEMOS ESPERANZA

Porque él entró en el mundo y en la historia; porque él quebró el silencio y la agonía;  
Porque llenó la tierra de su gloria; porque fue luz en nuestra noche fría.  
Porque nació en un pesebre oscuro; porque vivió sembrando amor y vida;  
Porque partió los corazones duros, y levantó las almas abatidas.

Por eso hoy tenemos esperanza; por eso hoy luchamos con porfía;  
Por eso hoy miramos con confianza, el porvenir en esta tierra mía.  
Por eso hoy tenemos esperanza; por eso hoy luchamos con porfía;  
Por eso hoy miramos con confianza el porvenir.

Porque atacó a ambiciosos mercaderes y denunció maldad e hipocresía;  
Porque exaltó a los niños, las mujeres y rechazó a los que de orgullo ardían.  
Porque él cargó la cruz de nuestras penas y saboreó la hiel de nuestros males;  
Porque aceptó sufrir nuestra condena, y así morir por todos los mortales.

Por eso hoy tenemos esperanza; por eso hoy luchamos con porfía;  
Por eso hoy miramos con confianza, el porvenir en esta tierra mía.  
Por eso hoy tenemos esperanza; por eso hoy luchamos con porfía;  
Por eso hoy miramos con confianza el porvenir.

Porque una aurora vio su gran victoria sobre la muerte, el miedo, las mentiras;  
Ya nada puede detener su historia, ni de su reino eterno la venida.

Por eso hoy tenemos esperanza; por eso hoy luchamos con porfía;  
Por eso hoy miramos con confianza, el porvenir en esta tierra mía.  
Por eso hoy tenemos esperanza; por eso hoy luchamos con porfía;  
Por eso hoy miramos con confianza el porvenir.

(Letra y Música: Federico Pagura, Homero Perera)

## ALABA

Te alabo en el valle, te alabo en el monte.  
Te alabo en el día, te alabo en la noche.  
Te alabo en el medio, estando rodeado.  
Porque cuando alabo, tú estás a mi lado.  
Mientras tenga aliento, mi alma canta y  
Alaba a Dios mi corazón.  
Mi alma alaba a Dios mi corazón.

Te alabo al sentirlo y aun cuando no.  
Te alabo y sé que estás en control.  
Es más que un sonido, es adoración.  
Y cuando alabamos caerá Jericó.  
Mientras tenga aliento, mi alma canta y  
Alaba a Dios mi corazón.  
Mi alma alaba a Dios mi corazón.

Alabo al que reina, alabo al Señor.  
Alabo a aquel quien la tumba venció.  
Alabo al que es bueno, alabo al que es fiel.  
Le alabo porque no hay otro como él.  
No me detengo, mi Dios vivo está.  
¿Cómo me voy a callar?  
No me detengo, mi Dios vivo está.  
¿Cómo me voy a callar?  
Mi alma canta y alaba a Dios mi corazón.  
Mi alma alaba a Dios mi corazón.  
Mi alma canta y alaba a Dios mi corazón.  
Mi alma alaba a Dios mi corazón.

(Letra y Música: Cody Carnes, 2024; Traducido por: Edgar Aguilar)

## **BENDICIÓN**

Que la paz de Dios que sobrepasa todo entendimiento guarde sus corazones y sus pensamientos en el conocimiento y el amor de Dios y de su Hijo Jesucristo nuestro Señor; y la bendición de Dios Todopoderoso, el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo esté con ustedes y permanezca con ustedes siempre. Amén.

## **HIMNO DE SALIDA**

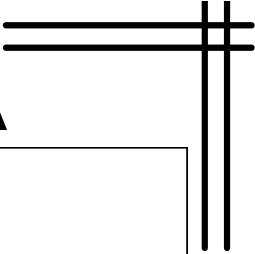
### **DOXOLOGÍA**

A Dios el Padre Celestial,  
Al Hijo nuestro Redentor,  
Al eterno Consolador,  
Unidos todos alabad.  
Amén.

# LECTURAS DIARIAS

ESTAS LECTURAS SON PROVEÍDAS COMO RECURSO PARA SU TIEMPO PERSONAL, FAMILIAR O ADORACIÓN EN GRUPO. ESTÁN EXTRAÍDAS DEL LECCIONARIO COMÚN REVISADO COMO LECTURA BÍBLICA DIARIA QUE VA DE ACUERDO AL AÑO ECLESIAÍSTICO. ESTÁN DISEÑADAS EN UN CICLO DE DOS AÑOS QUE TE LLEVARA POR TODO EL ANTIGUO TESTAMENTO UNA VEZ, POR EL NUEVO TESTAMENTO DOS VECES Y POR LOS SALMOS FRECUENTEMENTE. ACTUALMENTE, ESTAMOS EN EL CICLO DEL AÑO I.

|                    |                    |                      |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| 8/9/2026           |                    |                      |
| Salmos 66-67       | Jueces 11:1-11     | 2 Corintios 11:21-31 |
| Salmos 19          | Marcos 4:35-41     |                      |
| 8/10/2026          |                    |                      |
| Salmos 89:1-18     | Jueces 12:1-7      | Hechos 5:12-26       |
| Salmos 89:19-52    | Juan 3:1-21        |                      |
| 8/11/2026          |                    |                      |
| Salmos 99          | Jueces 13:1-15     | Hechos 5:27-42       |
| Salmos 94          | Juan 3:22-36       |                      |
| 8/12/2026          |                    |                      |
| Salmos 101         | Jueces 13:15-24    | Hechos 6:1-15        |
| Salmos 119:121-144 | Juan 4:1-26        |                      |
| 8/13/2026          |                    |                      |
| Salmos 105:1-22    | Jueces 14:1-19     | Hechos 6:15-7:16     |
| Salmos 105:23-45   | Juan 4:27-42       |                      |
| 8/14/2026          |                    |                      |
| Salmos 102         | Jueces 14:20-15:20 | Hechos 7:17-29       |
| Salmos 107:1-32    | Juan 4:43-54       |                      |
| 8/15/2026          |                    |                      |
| Salmos 108         | Jueces 16:1-14     | Hechos 7:30-43       |
| Salmos 33          | Juan 5:1-18        |                      |
| 8/16/2026          |                    |                      |
| Salmos 118         | Jueces 16:15-31    | 2 Corintios 13:1-11  |
| Salmos 145         | Marcos 5:25-34     |                      |



# PERSONAL DE LA IGLESIA

## Pastores

Rev. Tim Frickenschmidt | Pastor Principal

Rev. Brent Baker | Pastor Ejecutivo

Rev. Craig Chapman | Pastor Asociado | Director del Ministerio 50+

Rev. Josh Keller | Pastor Asociado

Rev. David Vilches | Pastor Asistente | Director de Misiones y Unidos

Rev. Will Stockdale | Pastor Asistente

## Líderes Ministeriales

Joseandrés Arjona-Garzón | Aprendiz Pastoral

Agustin Jarquin | Interno Pastoral

Arnoldo Castillo | Director Asociado de Unidos

Mary Freiburger | Directora Asociada de Misiones

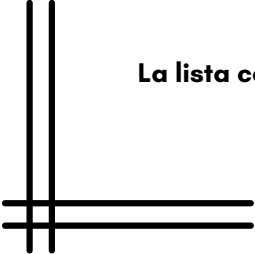
## Coordinación y Administración

Crizelda Castillo | Coordinadora del Ministerio Unidos

Courtney Johnson | Coordinadora de Membresía, Formación y Cuidado Congregacional

## Líderes Voluntarios de Grupos en Español

Ruth Vilches | Niños



**La lista completa del personal, así como de Ancianos, Diáconos y Diaconisas,  
se puede encontrar en [allsaintsaustin.org/leadership](https://allsaintsaustin.org/leadership)**

# CONÉCTATE CON NOSOTROS DURANTE LA SEMANA



@ALLSAINTSUNIDOS



@ALLSAINTSUNIDOS



ALL SAINTS UNIDOS SERMONES



ALL SAINTS UNIDOS SERMONES

ANUNCIOS



## Clases de inglés y español (English & Spanish Classes)



La inscripción ya está abierta

**Las clases comienzan el  
8 de septiembre**

Registro para las  
clases de inglés



Spanish Class  
Registration



## ALMUERZO DE COMPAÑERISMO

16 de agosto | 1:00 p.m.

en la casa de los Vilches

6923 Scenic Brooke Drive



MINISTERIO INFANTIL

## iPadres SALIR!

12 DE SEPTIEMBRE | 5:00 - 8:00 P.M.

IGLESIA ALL SAINTS - SALÓN 200

**Padres, dejen a sus hijos disfrutar de una noche divertida y segura, llena de actividades y compañerismo — ¡mientras ustedes disfrutan de su propia noche libre!**

PARA NIÑOS DE KÍNDER A 5° GRADO



## Fiesta Latina

13 de septiembre | 4:00 p.m.  
en la casa de los Vilches

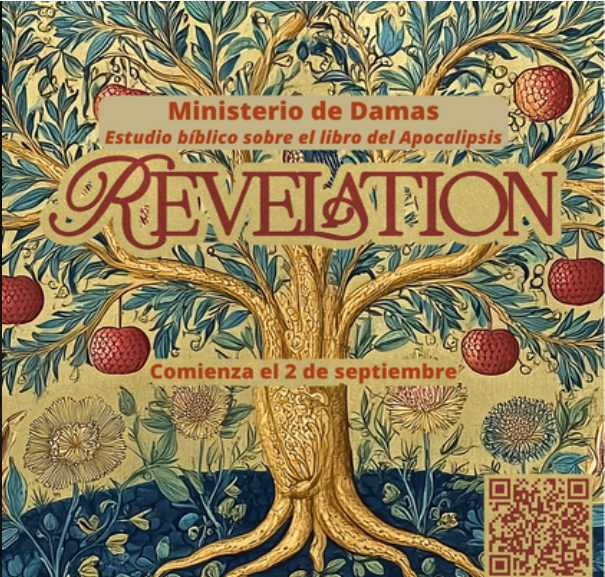




**CAROLINE COBB**  
*Telling the Story*  
**VIERNES,  
 18 DE SEPTIEMBRE**  
 LAS PUERTAS ABREN | 6:30 P.M.  
 CONCIERTO | 7:00 P.M.

con invitado especial  
**Paul Demer**

Se requiere registro  
 \$15 por persona

**Ministerio de Damas**  
 Estudio bíblico sobre el libro del Apocalipsis

**REVELATION**

Comienza el 2 de septiembre




**Exhibición de ministerios y misiones**  
 23 de agosto | 9:45 a.m. - 12:45 p.m.



¡Descubre todo lo que se viene este otoño! Visita nuestra Exhibición de Ministerios y Misiones para conocer las oportunidades de servicio, crecimiento y comunidad que tenemos para ti!



**MINISTERIO DE VARONES EN INGLÉS**  
 ESTUDIO BÍBLICO DE OTOÑO

**HOLY RULE**  
 FORMACIÓN ESPIRITUAL Y SANTIFICACIÓN

ESTUDIAREMOS JUNTOS LAS ESCRITURAS PARA EXPLORAR LA FORMACIÓN ESPIRITUAL Y LA SANTIFICACIÓN, DESARROLLANDO UNA 'REGLA DE VIDA' PERSONAL. PRÁCTICAS INTENCIONALES QUE NOS AYUDEN A CRECER A LA SEMEJANZA DE CRISTO.

**LOS MIÉRCOLES**  
 6:30 -7:30 A.M.  
 COMIENZA EL 2 DE SEPTIEMBRE



**ALL SAINTS PRESBYTERIAN**  
 PRESBYTERIAN CHURCH IN AMERICA

allsaintsaustin.org/unidos • IG @allsaintsunidos  
 7808 Rialto Blvd., Austin, TX 78735